



# Gemeinde **STEGEN**

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Jahrgang 45  
Donnerstag,  
18.09.2014  
KW 38

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon: 07661 39690, Telefax: 07661 396969,  
E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de), Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Kuster oder Vertreter im  
Amt, Verantwortlich für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Druck: Primo-Verlagsdruck, Meßkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Verabschiedung Bernhard Schuler

Der ehemalige Ortsvorsteher von Eschbach, Herr Bernhard Schuler, wird am **Freitag, dem 26. September 2014, 19.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Eschbach offiziell aus seinem Ehrenamt verabschiedet.** Zu dieser von den örtlichen Vereinen umrahmten Feier lädt die Gemeinde die Öffentlichkeit - besonders die Einwohnerinnen und Einwohner aus Eschbach - sehr herzlich ein.

## Ukraine in Film, Tanz und Musik



Die Renate-Merkle-Stiftung, die ökumenische Erwachsenenbildung und Miteinander Stegen e.V. laden **Sie am Mittwoch, dem 24. September um 20:00 Uhr in die Kageneckhalle in Stegen** zu einem Abend der Begegnung mit der Ukraine in Film, Tanz und Musik ein. Es erwarten Sie: ein Kurzfilm: Umweltverschmutzung und Armut sowie die Volkstanzgruppe Tschervona Ruta und Sekt und Imbiss (Miteinander Stegen e.V.) – vor der Veranstaltung und in der Pause.

In Sosnivka und Tschervonograd, den Heimatstädten von „Tschervona Ruta“ sehen sich die Menschen nicht nur mit existentiellen wirtschaftlichen Problemen konfrontiert, sondern kämpfen dazu noch mit dem mysteriösen Auftreten einer Zahn- und Knochenkrankheit, insbesondere bei Kindern. Der Kurzfilm gewährt Einblicke in die Situation der beiden Städte und berichtet über das Engagement der Stiftung. Derzeit finanziert die Renate-Merkle-Stiftung 938 bedürftigen Menschen (600 Senioren und 338 an Hypoplasie erkrankte Kinder) den kompletten Bedarf an gesundem Brot.

Die Volkstanzgruppe Tschervona Ruta zeigt auf hohem Niveau die Kultur der Ukraine. Sie tritt bei Festivals und Wettbewerben auf, sowohl in der Ukraine als auch in Deutschland und hat viele Preise gewonnen.

Der Eintritt ist frei – Spenden sind erwünscht. Alle Einnahmen des Abends fließen unmittelbar in die Hilfe vor Ort, zum Beispiel in die Aktion „Gesundes Brot für die Menschen von Sosnivka“.

Generelle Informationen finden Sie im Internet unter [www.renate-merkle-stiftung.de](http://www.renate-merkle-stiftung.de). Weitere Konzerttermine sind: Bad Krozingen, Kurhaus 25. September, 19:00 Uhr sowie Gottenheim, AHP Merkle / Technikum 27. September, 19:00 Uhr.



## Amtliche Bekanntmachungen

### „Engagement macht stark“

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Unter diesem Motto findet wieder in der Woche vom 12. bis 21. September eine bundesweite Aktionswoche des bürgerschaftlichen Engagement statt. Dadurch soll die zentrale Bedeutung bürgerschaftlichen Engagements für den Zusammenhalt unserer Gesellschaft betont werden.

Auch für mich ist es heute Anlass, ganz besonders allen ehrenamtlich Tätigen in unserer Gemeinde einen herzlichen Dank auszusprechen für die unzähligen Stunden ihrer Bereitschaft sich für unsere Gesellschaft, unseren Ort und unsere Mitbürger einzusetzen. Das diesjährige Dorffest zeigte wieder das vielfältige Engagement vieler Bürger. Sie alle als lebendige und aktive Gemeinde tragen zur Lebensqualität in unserem Ort bei. Die jährlichen Aktionen der Vereine, aber auch die vielen kleinen unscheinbaren Gesten und Unterstützungen in der Nachbarschaftshilfe, sie alle sind unverzichtbar für eine funktionierende Gemeinde. Ich darf Sie auffordern weiterzumachen; denn durch Ihr Engagement lebt unser Ort und macht ihn für jeden einzelnen und für unsere Familien zu „Ihrer Gemeinde“.

Ein herzliches Dankeschön Ihnen allen  
Ihr Bürgermeister Siegfried Kuster

### Ortsverwaltung Eschbach geschlossen

Die Ortsverwaltung Eschbach ist am Do., 18.09.2014, geschlossen.

### Redaktionsschlussänderung

Wegen dem Feiertag am Freitag, 3. Oktober 2014 (Tag der Deutschen Einheit) ist der Redaktionsschluss für das Amtsblatt Nr. 40 bereits am **Freitag, 26. September 2014, 8.00 Uhr**. Wir bitten um Beachtung.

### Die Gemeinde sucht

für einzelne Flüchtlinge und Flüchtlingsfamilien Wohnungen. Die Gemeinde würde gegenüber dem Vermieter als Mietvertragspartner auftreten. Die Mietzahlungen samt Nebenkosten wären somit garantiert. Wohnungsangebote bitte an Herrn Link unter Tel. 3969-23 oder E-Mail: link@stegen.de.

#### Für Flüchtlinge

werden funktionsfähige Möbel und Haushaltsgegenstände gesucht. Kontakt: Tel. 627800 (Anrufbeantworter).

#### Für Flüchtlinge

1. 27 Jahre aus Togo, begeisterter Fußballer und gut Deutsch und fließend Englisch sprechend,
2. 25 Jahre aus Gambia, kaum Deutsch und fließend Englisch sprechend,
3. dreiköpfige Familie aus Nigeria (Eltern mit einem einjährigen Kind) ab Anfang Oktober. Nähere Details sind der Verwaltung noch nicht bekannt.

suchen wir ehrenamtliche Betreuer, die u.a. bei alltäglichen Dingen, bei Deutschunterricht und bei der Wohnungssuche behilflich sind. Gerne können sich auch mehrere Personen als Team um einen Flüchtling bzw. eine Flüchtlingsfamilie kümmern. Interessenten können sich bei Herrn Link, Tel. 396923, melden.

### Verkehrssicherheit Dorfplatz

Im Interesse der Verkehrssicherheit für unsere Bürger, insbesondere für die Kinder und älteren Mitbürger, bitten wir die Radfahrer um erhöhte Vorsicht bei der Fahrt durch die Passage zwischen Seniorenwohnanlage und Dienstleistungszentrum.

### Achtung Schulanfang!

Kinder zählen zu den schwächsten Verkehrsteilnehmern, ob sie nun zu Fuß, mit dem Fahrrad oder im Auto im Straßenverkehr unterwegs sind. Kinder reagieren spontan, sind abgelenkt durch viele neue Eindrücke, vielfach sogar überfordert durch die



## Notdienste

### Bereitschaftsdienst für das Dreisamtal

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis  
Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch  
Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr

Notfallpraxis für Erwachsene -  
Uniklinik, Tel. 0761/8 09 98 00

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskran-  
kenhaus, Tel. 0761/80 99 80 99

Zahnärztlicher-Notdienst  
0180/3 22 25 55-45

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal e. V.:  
Tel. 98 68-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie  
Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung:  
Tel. 70 77

Gemeindepsychiatrische Dienste  
Tel. 9046-0

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages.

#### Samstag

Jahn-Apotheke,  
Schwarzwaldstr. 146, Freiburg,  
Tel. 0761/703920

#### Sonntag

Littenweiler-Apotheke,  
Römerstr. 1, Freiburg,  
Tel. 0761/69675051

#### Montag

Dreikönig-Apotheke,  
Dreikönigstr. 9, Freiburg,  
Tel. 0761/75755

#### Dienstag

Apotheke im ZO,  
Schwarzwaldstr. 78, Freiburg,  
Tel. 0761/8887979

#### Mittwoch

Kloster-Apotheke,  
Hauptstr. 9, Oberried,  
Tel. 2766

#### Donnerstag

Greifen-Apotheke,  
Bahnhofstr. 6, Kirchzarten,  
Tel. 5313

#### Freitag

Bären-Apotheke,  
Hirschenweg 6, Stegen,  
Tel. 931777

Stresssituation „Straße“. Kinder haben auch ein wesentlich eingeschränkteres Blickfeld und können damit Gefahren oftmals nicht einschätzen. Kraftfahrer müssen daher viel Verständnis für das Fehlverhalten der Kleinen aufbringen und sollten einige Regeln beachten:

1. Bremsbereit sein!  
Aufmerksamer fahren, wenn Kinder am Straßenrand auftauchen. Kinder verhalten sich unberechenbar.
2. Vorsicht im Wohngebiet!  
Besonders in Wohngebieten, an Schulen und Kindergärten hellwach sein. Kinder überqueren auch zwischen parkenden Autos die Straße
3. Vorsicht an Überwegen!  
Kinder laufen über den Zebrastreifen, ohne sich zu vergewissern, ob Sie sie gesehen haben.
4. Vorsicht beim Schulbus!  
Besonders aufmerksam vorbeifahren. Kinder vergessen, dass sie mit dem Überqueren der Fahrbahn warten sollen bis der Bus anfährt.
5. Seien Sie Vorbild!  
Beachten Sie genau die Verkehrsregeln in Anwesenheit von Kindern. Kinder lernen von Erwachsenen.

## Baum beschädigt

In den vergangenen Wochen wurden an einem Baum in der Bürger Straße die Äste so abgeknickt, dass der Baum eingegangen ist und durch einen neuen ersetzt werden muss. Des Weiteren wurden die Hinweisschilder der Wandergruppe, die an diesem Baum angebracht waren, abmontiert und sind bisher nicht wieder aufgefunden worden. Sollte jemand diesen Vorfall beobachtet haben, bitten wir um Mitteilung, Frau Rombach, Tel. 396936.

## Bauernmarkt auf dem Dorfplatz

Aufgrund des Feiertages am Freitag, 03.10.2014, findet der Bauernmarkt am Donnerstag, 02.10.2014, statt.

## Zurückschneiden von Hecken

Die Grundstückseigentümer werden gebeten, Sträucher und Hecken entlang von Straßen und Gehwegen zurückzuschneiden. Der Sicherheitsraum über der Fahrbahn muss entsprechend den Regelwerken dabei mindestens 4,50 m, über Rad- und Gehwegen 2,50 m betragen, der seitliche Abstand vom befestigten Fahrbahnrand im Bankettbereich beträgt 0,50 m. Im Gehwegbereich schließt das Lichtraumprofil mit der Grundstücksgrenze ab. Bepflanzungen, die in die Sichtfelder der Einmündungen hineinragen, dürfen nicht höher als 0,80 m sein, um ausreichende Sichtverhältnisse zu gewährleisten.

## Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 19, Frau Rombach, Tel. 3969-36, abgegeben:

- Regenschirm, schwarz,
- Damenarmbanduhr, Junghans, beides Fundort Dorfplatz
- Stoffpuppe mit rotem Kleid, Fundort Spielplatz Gehörlosenschule Stegen
- Tretroller, blau, Fundort Schulstraße Richtung Oberbirken
- Brille, Metallgestell, rötlich, Fundort Wanderweg Rechtenbach zum Lindenberg

## Sprechtage des Kreisbaumeisters

In regelmäßigen Abständen bietet die untere Bauaufsichtsbehörde des Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald Sprechtage im Rathaus Stegen an. Einwohner von Stegen haben hier die Gelegenheit baurechtliche Fragen direkt mit dem Kreisbaumeister zu besprechen, sowie gegebenenfalls direkte Vor-Ort-Besichtigungen durchzuführen.

Der nächste Sprechtag findet am Dienstag, den 07. Oktober 2014 um 14.30 Uhr im Rathaus Stegen statt. Interessente werden gebeten bis spätestens 01. Oktober 2014 bei der Gemeindeverwaltung, Frau Schill, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Zimmer 14, Tel. 3969-34 einen Termin zu vereinbaren.

## Leerung der Papiertonnen

Die nächste Leerung der Papiertonne findet am Mittwoch, 24.09.2014 ab 6.00 Uhr statt. Bei Problemen mit der Leerung wenden Sie sich bitte direkt an die Firma Meier, Bad Krozingen, Tel. 07633/10080, oder an die Abfallberatung, Tel. 01802/254648.

**Bitte nutzen Sie bevorzugt die Altpapiersammlungen durch das DRK Stegen und die Freiw. Feuerwehr Eschbach. Die Vereine finanzieren mit dem Erlös aus der Sammlung ihre wichtige ehrenamtliche Arbeit. Diese Termine sind im Abfallkalender ebenfalls aufgeführt.**

## Zu verschenken

1 Eckbank aus Holz mit Tisch und 1 Teppich, 3 x 4 m, Tel. 6865.

## „Mütter-Rente“

ohne je einen eigenen Beitrag in die Rentenversicherung einbezahlt zu haben???

Dank der sogenannten „Mütter-Rente“ haben jetzt auch Mütter mit mehreren Kindern möglicherweise erstmals einen Rentenanspruch. Jetzt lassen sich für die Altersrente notwendigen 5 Jahre Beitragszeiten (dazu zählen auch Kindererziehungszeiten) leichter erreichen: Für vor 1992 geborene Kinder werden auf dem Rentenkonto nun nicht nur ein, sondern zwei Jahre Erziehungszeiten gutgeschrieben. Wer also nie selbst Beiträge in die Rentenversicherung einbezahlt hat, hat seit dem 01. Juli 2014 mit drei Kindern einen Rentenanspruch.

Der Rentenantrag kann noch **bis zum 31. Oktober 2014 beim Bürgermeisteramt** gestellt werden. Für Antragsteller, die die Mindestbeitragszeit von 5 Jahren trotzdem nicht erfüllt haben, können aber durch Zahlung von freiwilligen Beiträgen zum Rentenanspruch kommen. Der Mindestbeitrag liegt bei 85,05 Euro im Monat. Kostenloses Servicetelefon zur Mütterrente unter 08001017100

## Deutsch-schweizerische Rentenberatung

Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in Frankreich sowie der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an.

Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und französischen oder schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben.

Auf den Internationalen Beratungstagen erteilen Experten der drei Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

Zu dem Beratungstag am 09.10.2014, 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 17.30 Uhr in Freiburg

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg Regionalzentrum Freiburg Heinrich-von-Stephan-Str. 3

laden wir ein. Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um telefonische Anmeldung unter 0761 20707-0, Fax 0761 20707-110 oder per E-Mail an regio.fr@drv-bw.de

Bringen Sie zum Beratungstag bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mit.

Weitere Beratungstage in Freiburg sind im Jahr 2015 vorgesehen. Diese werden gesondert angekündigt.

## Lehrgänge für den Privatwald

Durchforstung im Privatwald - Fichte, Buche  
(WB-0314) 27.-29.10.14

Holzernte-Grundlehrgang (WF-0214) 12.-14.11.14, 10.-12.12.14

Kombinierter Motorsägen- und Holzernte-Grundlehrgang  
(WF-0314) 10.-14.11.14, 08.-12.12.14

Holzernte-Aufbaulehrgang (WF-0414) 01.-05.12.14 in Königsbronn  
Durchforstung im Privatwald - Fichte, Tanne, Douglasie 19.-21.11. 14  
(WB-0314)

Die Auswirkungen des Klimawandels auf den Wald in Ba-Wü  
10.10.14 (WB-0914)

Kombinierter Motorsägen- und Holzernte-Grundlehrgang  
01.-05.12.14 (WF-0314)

Sperrung von öffentlichen Straßen bei Holzerntemaßnahmen  
14.-15.10.14 (AR-0314, abweichende Lehrgangs-Gebühr 150 €).

Das Nachbarrecht im Wald 24.10.14 (AR-0414)

Kaufen und Wertermittlung von Wald 07.11.14 (AR-0614)

Holzsortierung und Holzvermarktung 26.-28.11.14 (BM-0114)  
Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe.

Anmeldung: möglichst bis vier Wochen vor Beginn beim Veranstalter.  
Teilnehmerkreis: Personen aus den Bereichen Privatwaldbesitz,  
Revierleitung, FBG-Angehörige, Betriebsangehörige von Kommunen  
und Unternehmen, weitere Interessierte

Kosten: Lehrgangsgebühren, wenn nicht anders vermerkt: 50 € Pro  
Tag, bei Privatwaldbesitz in Baden-Württemberg ermäßigt: 25 €. Abweichende Lg.-Gebühr bei Motorsägen-Lehrgängen und Lg. AR-0314.

Bei Mitgliedschaft in der SVLFG wird bei den Lehrgängen eine Förderung von 30 € verrechnet. Am FBZ Königsbronn ggf. Unterkunft und Verpflegung für ca. 30 € pro Tag bei Vollpension. Die Belegung der Lehrgänge erfolgt nach der Reihenfolge der Anmeldungen. Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bildungsangebotes 2014 von ForstBW.

Nähere Informationen und Anmeldung bei:  
Forstliches Bildungszentrum Königsbronn, Stürzelweg 22,  
89551 Königsbronn, Tel: 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44,  
e-mail: fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de  
Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2,  
76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97,  
e-mail: fbz.karlsruhe@forst.bwl.de

Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW finden Sie im Internet unter [www.wald-online-bw.de](http://www.wald-online-bw.de)

## Höchstgeschwindigkeiten einhalten

Aus gegebenem Anlass fordern wir alle Fahrzeugführer auf, sich an die jeweiligen zulässigen Höchstgeschwindigkeiten im Gemeindegebiet zu halten. Nach der Straßenverkehrsordnung müssen sich Fahrzeugführer gegenüber Kindern, Hilfsbedürftigen und älteren Menschen, insbesondere durch Verminderung der Fahrgeschwindigkeiten und durch Bremsbereitschaft, so verhalten, dass eine Gefährdung dieser Verkehrsteilnehmer ausgeschlossen ist. Halten Sie sich bitte gerade auch in den verkehrsberuhigten Bereichen und in den Tempo 30-Zonen an die Geschwindigkeitsvorgaben.

## Berufe in Uniform

Am Dienstag, 23. September, informieren Einstellungsberater der Bundeswehr, der Bundespolizei, der Polizeidirektion Freiburg und der Zollverwaltung über „Berufe in Uniform“. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Interessierte Jugendliche erfahren in Vorträgen und daran anschließenden Beratungen (bis 16:30 Uhr) alles Wissenswerte zur Laufbahn bei Bundeswehr, Polizei oder Zoll. Eine Anmeldung zur kostenlosen Veranstaltung ist nicht erforderlich. Mehr Information gibt es unter 0761/2710264.



## Umweltfipp

### Fahrgemeinschaften mit Kollegen bilden

Idealerweise bildet man dann noch mit Nachbarn oder Kollegen eine Fahrgemeinschaft. Das ist meist ohne große Umwege und Zeitverlust möglich und schont gleichermaßen die Umwelt wie den eigenen Geldbeutel.



## Schulische Nachrichten

### Jugendmusikschule Dreisamtal e.V.

Anmeldungen: Für Musikbegeisterte, die ihre Fähigkeiten im musikalischen Bereich neu entdecken möchten oder entdeckt haben und ausbauen möchten, bieten wir mit diplomierten Fachkräften ein umfassendes Angebot an Musikunterricht an. Wir unterrichten von Musikgarten für Babies über Rhythmik für Kindergartenkinder bis Instrumentalunterricht in allen Holz-, Blechblas-, Streich-, Zupf-, Tasten- und Schlaginstrumenten als auch Solo-Gesang für 6- bis 99jährige.

Damit wir Sie für das Schuljahr 2014/2015 (Beginn 1.10.2014) noch einteilen können, bitten wir Sie, sich bis Montag, 22.09.2014 im Sekretariat anzumelden. Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Sekretariat der Jugendmusikschule, Schulzentrum Kirchzarten,  
[www.jugendmusikschule-dreisamtal.de](http://www.jugendmusikschule-dreisamtal.de)

Montag - Donnerstag von

9.00 - 12.00 Uhr

(während des Schulbetriebs),

Tel.: 981258 oder 981259.



## Kirchliche Termine

### Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu

Sonntag, 21.09.2014

10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kinderkirche im Pfarrsaal

Dienstag, 23.09.2014

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johanneskapelle Zarten

Freitag, 26.09.2014

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schosskapelle

### Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus

Sonntag, 21.09.2014

9.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 25.09.2014

17.30 Uhr Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 26.09.2014

7.45 Uhr Schülergottesdienst

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienst

Sonntag, 21.09.14

17.00 Uhr Gottesdienst mit Einführung des neuen Gemeindepfarrers Herrn Friedrich Geyer in der kath. Herz-Jesu-Kirche in Stegen (Dekan Zobel/Pfr. Geyer), mit kath. Kirchenchor und evang. Gospelchor an-

schl. Herzliche Einladung zum Empfang im Ökumenischen Zentrum Stegen (es findet kein Sonntagvormittagsgottesdienst statt)

## ÖKUMENE:

### Hilfe für die Ukraine: Renate Merkle Stiftung

Mittwoch, 24.09.14, 20.00 Uhr, Kageneckhalle Stegen: Die Stiftung wurde von Renate Merkle im Jahr 2002 gegründet mit dem Ziel, „den notleidenden Menschen zu helfen.“ Ein Film informiert über den Einsatz der Stiftung in den beiden Bergbaustädten Tschervohrad und Sosnivka (in der Gegend von Lemberg), die besonders stark von Armut und Umweltverschmutzung betroffen sind. Armut – und doch Lebensfreude: Die von Renate Merkle initiierte Gruppe Tschervona Ruta tanzt und singt auf hohem Niveau und bringt dem Publikum Kultur der Ukraine nah.

Eintritt und Spenden kommen der Stiftung zu Gute. Möglichkeit, eine Brotpatenschaft einzugehen. Bewirtung durch *Miteinander Stegen*, Veranstalter: Ökumen. Erwachsenenbildung Stegen

### Meditatives Tanzen

Freitag, 19.09.14, 20.00 Uhr, Ökumen. Zentrum:  
Meditatives Tanzen – Leitung: Ch. u. H.-J. Fretwurst, St. Peter,  
Tel. 07660-923



## Vereinsnachrichten

### Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung ist am Samstag, den 20. September 2014.

Ab 7 Uhr sammelt der Ortsverein des DRK Stegen und die Feuerwehr in Eschbach Kartonagen und Altpapier.

Bitte stellen Sie dies handlich gebündelt und gut sichtbar bereit. Danke!

Kunststoffe können leider nicht mitgenommen werden.

Die Sammelcontainer stehen bereits am Freitag, 19. September 2014 im Gewerbepark in Stegen bzw. am Feuerwehrgerätehaus in Eschbach für Selbstanlieferer zur Verfügung.

### Jubiläum der Seniorenwohnanlage

Die Seniorenwohnanlage Pater Middendorf feiert ihr 15-jähriges Jubiläum: Alle, die mit dem Leben in der Seniorenwohnanlage verbunden sind oder sich dafür interessieren, sind am Samstag, den 20. September zu einem spätsommerlichen Fest und einem gemütlichem Beisammensein ganz herzlich in die Seniorenwohnanlage (Haupteingang zur Cafeteria) eingeladen. Beginn ist um 15 Uhr mit einer kurzen Andacht mit Pater Roman und Pfarrer Geyer. Bei Kaffee und Kuchen können die Gäste mit den Bewohnern und Mitarbeiterinnen dieses Ereignis feiern, ins Gespräch kommen und einen Blick in die Seniorenwohnanlage werfen. Die Bewohner und das Betreuungsteam freuen sich über alle, die mitfeiern!

### Sommerausklang MV Eschbach

Der Musikverein Eschbach e.V. lädt die Bevölkerung zu einem gemütlichen musikalischen Sommerausklang am Sonntag, 21.09.2014 ab 11.30 Uhr auf den Schulhof in Stegen-Eschbach ein. Es erwartet Sie musikalische Unterhaltung mit dem Musikverein Waldau, dem Musikverein-Trachtenkapelle Breitnau, der Jugend des Musikverein Eschbach und den Heimatmusikanten Eschbach.

*Für leckeres Essen ist natürlich bestens gesorgt! Auf unsere kleinen Gäste wartet ein Kinderprogramm und Groß und Klein können sich beim Pfundsägen versuchen. Bei schlechtem Wetter findet das Fest in der Halle statt. Wir freuen uns darauf, Sie als unsere Gäste zu begrüßen!*

### FSV Rot-Weiß Stegen

So., 21.09.2014,  
12.30 Uhr, FSV Rot-Weiß Stegen 2 – SV Biederbach  
15.00 Uhr, FSV Rot-Weiß Stegen 1 – FC Emmendingen

### Die Wandergruppe Stegen

beteiligt sich am 20. und 21.09.2014 an den Wandertagen in Gütenbach.

Startzeit am Samstag von 12:00 bis 16:00 Uhr und am Sonntag von 7:00 bis 13:00 Uhr.

### Gymnastikkurs - Judo-Club Stegen

Am 22.09.2014 beginnt wieder ein neuer Gymnastikkurs. An insgesamt 10 Abenden, jeweils montags, von 20.00 Uhr bis 21.00 Uhr, werden unter erfahrener Leitung Übungen zur Kräftigung, Dehnung und Koordinationsschulung gemeinsam durchgeführt. Das Angebot ist für Anfänger und Fortgeschrittene aller Altersgruppen geeignet. Für Vereinsmitglieder ist die Teilnahme kostenlos. Angehörige von Vereinsmitgliedern 25,- Euro und externe Teilnehmer 35 Euro. Weitere Informationen unter Tel. 99963.

### Selbstverteidigung für Kinder - Judo-Club Stegen e.V.

Nach den Sommerferien beginnt am 18.09.2014 wieder das Selbstverteidigungstraining (Ju-Jutsu) für Kinder ab 6 Jahre. Das Training findet jeden Donnerstag von 17 bis 18 Uhr in der Kageneckhalle statt. Neueinsteiger sind herzlich willkommen und eingeladen zur Teilnahme. Weitere Informationen unter Tel. 99963.

### Tourismus Dreisamtal

So. 21. September 2014  
9 Uhr: Bauernhof- und Mühlenbrunch  
Ort: Altenvogtshof, Vörlinsbachstraße 29 a, Oberried  
Anmeldung und Infos: Tel-Nr. 61 818 oder E-Mail: info@altenvogtshof.de

Di. 23. September 2014  
16:30-18:00 Uhr Erlebnispaziergang durch Kirchzarten für die ganze Familie: Mitgehen – mitmachen – mitdenken (Bei Regen findet der Spaziergang nicht statt)

Lernen Sie Ihren Urlaubs- oder Wohnort mit allen Sinnen einmal ganz neu kennen.

Bei diesem Spaziergang trainieren Sie spielerisch Ihre Wahrnehmung, erfahren ganz nebenbei Wissenswertes und Spannendes, erhalten viele kreative Denkanstöße sowie wertvolle Tipps für den Urlaub und den Alltag.

Lassen Sie sich überraschen und kommen Sie mit.

Treffpunkt: vor der Tourist-Info  
Kosten: Erw. 4€, Kinder 3€, Familien 8€. Ermäßigung mit Gästekarte.

Veranstalter: Linda Feist, ganzheitliche Gedächtnistrainerin und Gästeführerin im Naturpark Südschwarzwald

### Regelmäßige Termine

Montags:  
16:30-18 Uhr: Wanderung zu den Wetterbuchen am Schauinsland  
Die Wetterbuchen - ein landschaftstypisches Wahrzeichen, nach Osten gebeugt ... wilde, knorrige und zerzaute Äste erzählen Geschichten von unzähligen Stürmen und Wettern am Schauinsland.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11

Anmeldung

und Infos: bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.naturpur-schauinsland.de  
Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei.

Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panoramawanderungen, Radtouren, Nordic-Walking und Blumenwanderungen.

#### 17 Uhr: Reiten für Kinder

Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich)

Anmeldung: ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/ 95 951 284

#### Dienstags:

9 - ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Genuss‘ ca. 25 km, 450 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info

Anmeldung

und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907 796

Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

#### 13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking

Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,

Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr.

Anmeldung

und Infos: Familie Maier, Tel. 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

#### 15-18 Uhr: Mit Gärtnern im Lebensgarten Dreisamtal

Auf zwei Äckern wird im Dreisamtal in solidarischer Landwirtschaft biodynamisches Gemüse angebaut. Jung und Alt darf, unter Anleitung, gerne mitmachen, selbst Hand anlegen beim Säen, Hacken, Mulchen, Setzen, Pflegen und Ernten.... In der gemeinsamen Pause ist für Tee gesorgt und jeder trägt etwas zu einem kleinen Vesper bei.

Kosten: Die Teilnahme ist kostenlos.

Treffpunkt: Nahe Burg am Wald, genaue Infos bitte am Vorabend erfragen: Tel.0761 / 4 762 754

#### 16:30 Uhr: Melkseminar - Kühe melken:

Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . .

Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3

Kosten: 6 €, Kinder 5 €

Anmeldung

und Infos: Familie Mayer, Tel. 1214

#### Mittwochs:

9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘ ca. 35 km, 650 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info

Anmeldung

und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907 796

Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

#### 9-13 Uhr: Mitgärtnern im Lebensgarten Dreisamtal (s. Dienstag)

#### 14:30-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4

Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

#### Donnerstags:

9- ca. 12 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘ ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info

Anmeldung

und Infos: Anmeldung erforderlich – bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907 796

Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

#### 10-11 Uhr: Kräuterseminar:

Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingewiesen. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräuterimbiss.

Treffpunkt: Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2

Anmeldung

und Infos: (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 9793300 oder E-Mail: mail@landhotel-reckenberg.de (mind. 6 Pers.)

Kosten: 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

#### 17 Uhr: Reiten für Kinder

Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich)

Anmeldung ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/ 95 951 284.

20 - ca. 21:30 Uhr (variabel): Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland... Wir laufen, bei herrlichem Panoramablick zu den Vogesen und ins Rheintal, dem Sonnenuntergang entgegen. Anschließend ist eine kleine Einkehr möglich.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11

Anmeldung

und Infos: bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.natourpur-schauinsland.de

Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei.

Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panoramawanderungen, Radtouren, Nordic-Walking und Blumenwanderungen.

#### 20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38

Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724

#### Freitags:

#### 14-ca. 18 Uhr: Rennrad Giro

Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren.

Treffpunkt: Tourist Info

Anmeldung: bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907 796

Kosten: 20 €.

Witterungsabhängig!

#### 14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burguine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96

Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-oove.de

Kosten: 79 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

#### 16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4

Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder  
E-Mail: uteharre@gmx.de  
Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Samstags:  
10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm  
Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.  
Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4  
Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder  
E-Mail: uteharre@gmx.de  
Kosten: 13 €.  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Täglich:  
Minigolf  
Der Minigolfplatz ist täglich von 11 Uhr bis Sonnenuntergang geöffnet.

Kutschfahrt im Dreisamtal:  
Wir spannen an – Sie spannen aus!  
Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis.  
Familie Rombach, Tel. 1538 oder 0151/ 57 281 079

Bauernhofmuseen:  
Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3  
Tel. 0170/ 3 462 672  
Gewinnen Sie einen Einblick in das damalige Leben der Bergbauern im Schwarzwald. Es werden Führungen (45 min) angeboten. Öffnungszeiten ab 15. September: Samstag, Sonntag, Feiertage 12–16 Uhr, Mittwoch 13–16 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27  
Kleines ‚schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 989 077 oder 5038.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig.  
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

Gassenbauernhofmühle im Zastler  
Führung 17 Uhr: 4. Oktober, 31. Oktober, eine Anmeldung ist nicht nötig!

Alte Säge in Zarten  
Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:  
Frau Bludau: Tel. 61 327.  
Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907 980  
Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr geöffnet -Samstag von 10 bis 12 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen

BADEN MESSE IN FREIBURG 13. – 21. September (Eintrittskarte gilt auch als Fahrschein)

KLEINKUNST IN DER KLOSTERSCHNITZEREI IN OBERRIED: Marc Hofmann  
„Der Klassenfeind“, Fr. 19. September 20 Uhr (Eintritt 12€, Vorverkauf in der Tourist- Info)

DREISAM KLEINKUNSTBÜHNE BURGIN KIRCHZARTEN: Mimy Woods  
Band - OpenAir Konzert, Sa. 20. September 19:00 Uhr im Innenhof der Talvogtei (Eintritt 12,- € ermäßigt 8,- €, Vorverkauf in der Tourist- Info)

## Die NABU-Gruppe Dreisamtal

trifft sich am Donnerstag, 25. September 2014 um 18.30 Uhr im Gasthaus Himmelreich, links im Nebenraum. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

## Der Waldorfkindergarten Dreisamtal

in Buchenbach lädt ein zum 20-jährigen Jubiläum am Freitag, 26. September 2014, 18:00 Uhr Empfang, 20:00 Uhr Vortrag mit Frau Krohmer. Samstag, 11. Oktober 2014 von 14:30–17:00 Uhr öffentlicher Festnachmittag mit Rahmenprogramm. Wir freuen uns alle Interessierte in unserem Kindergarten willkommen zu heißen, Friedrich – Husemann – Weg 1, 79256 Buchenbach.

## Imkerverein St. Peter

Am Sonntag, den 21. September, findet der traditionelle Familiennachmittag und Tag der offenen Tür des Imkervereins statt. Ab 14 Uhr gibt es am Lehrbienenstand (Nähe Langeckhof, St. Peter) Kaffee und Kuchen, Gegrilltes und Gekühltes für Groß und Klein; und natürlich Honig und Interessantes zu Bienen und Imkerei. Es gibt nur wenige Parkmöglichkeiten in der Nähe des Lehrbienenstandes. Nutzen Sie deshalb gerne die Gelegenheit und folgend Sie zu Fuß dem neuen Bienenlehrpfad ab Sauwasen in Richtung Lehrbienenstand.

## Der Förderverein für Energiesparen

und Solarenergie-Nutzung e.V. bietet kostenlose und persönliche Beratungsgespräche über Energie sparsam nutzen, effizient und erneuerbar erzeugen. EIC – Dreisamtal im Raiffeisen Baucenter Kirchzarten. Allgemeine Informationsmaterialien können Sie, während den Öffnungszeiten im Raiffeisen Baucenter 1. OG, abholen. Mit folgenden Beratern können wir Ihnen einen Termin vermitteln: Götz Baumeister BEG Dreisamtal, Paul Frener Energie Global, Architekt Frank Rosenkranz und Architekt Martin Götz.

Trotz allen öffentlichen Gerede, Solarenergie, speziell **Solarstromanlagen** sind nach wie vor nachhaltig sinnvoll und senken Ihre Stromkosten. Sicher wollen auch Sie, Solarstrom kostenneutral nutzen! Das „sorglos“ Angebot der BEG Dreisamtal macht dies möglich. Hierüber und über Ihre individuellen Möglichkeiten (auch für Menschen ohne eigenes Dach und/oder Kapital) informieren wir Sie, über die nachfolgenden Kontaktdaten und persönlich am Do. 25.09.14 von 14:00 – 18:00 Uhr im Raiffeisen Baucenter (1. OG). Bitte bringen Sie Pläne/ Fotos mit Maßen von Ihrem Dach und Rechnung des Stromversorgers mit.  
Terminvereinbarung: Tel.: 4951, Mail: [Paul.Frener@beg-dreisamtal.eu](mailto:Paul.Frener@beg-dreisamtal.eu)

## Sozialverband VdK

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Ortsverbände Kirchzarten, Buchenbach und Stegen mit Neuwahlen des Vorstandes am Samstag, den 20.09.2014 ab 15:00 Uhr im Hotel Löwen, Bahnhofstr. 16, 79199 Kirchzarten.

## Die Abenteuer des kleinen Hobbit

Die Naturfreundejugend Württemberg lädt zur Kinderfreizeit „Die Abenteuer des kleinen Hobbit“ vom 27.10 – 30.10.2013 im Südschwarzwald ein. Im Naturfreundehaus Feldberg können Kinder im Alter von 8-12 Jahren auf den Spuren des kleinen Hobbit wandeln und zusammen mit Gleichaltrigen Abenteuer in der Natur erleben.

Für Anmeldungen und Nachfragen steht die Geschäftsstelle der Naturfreundejugend unter 0711-481077 oder [info@nfjw.de](mailto:info@nfjw.de) zur Verfügung.

# Neue Tanzkurse

ab 29. September  
für Paare, Singles + \- 25,  
Studenten

TANZ  
SCHULE  
FRITZ

## tanzschule-fritz.com

Schwabentorring 12 • Freiburg • Tel. 0761 6963240

## Winner-Jugendschreibtisch

höhenverstellbar mit Lampe in gutem Zustand  
250,- Euro VB, Tel.: 07661/1333



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Rundum gut beraten. Anzeigenplanung vor Ort.

Gerne besuchen wir Sie auch persönlich und unterstützen Sie bei der Anzeigenplanung und -gestaltung. Vereinbaren Sie einfach einen Termin.

Tel.: 07633/93336-50 // Fax: 93336-59  
[primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

Verlagsbüro Rappenecker

Im Quellengrund 5 // 79238 Ehrenkirchen

**primo**  
verlag  
Fachverlag für Amts-,  
Mittlungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

## Gartenhaus (Ausstellung) zu verkaufen, 1.300,00 €

**Rombach**  
HOLZBAU  
est. 1968

Am Fischerrain 6  
79199 Kirchzarten  
Tel.: 07661/41 35  
Fax: 07661/59 70  
[www.holzbau-rombach.de](http://www.holzbau-rombach.de)  
[info@holzbau-rombach.de](mailto:info@holzbau-rombach.de)

Natürlich  
Haar  
Ihr ganzheitlich  
arbeitender Naturfriseur

Jessica Müller  
Hauptstr. 26  
79199 Kirchzarten  
Telefon:  
**07661 9894245**

Ihr Spezialist zum Färben mit  
**100 % naturreinen Pflanzenfarben**  
und einer gesundheitsbewussten Produktwahl  
(biozertifiziert, tierversuchsfrei).

## Primo-Anzeigen-Online-Kalkulator!



ALLE Ausgaben  
ALLE Formate  
ALLE Preise

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# D'zapft is!



## 6 ANZEIGEN SCHALTEN

## 4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere Aktion gilt nur vom 08.09. – 02.11.2014 für die

### Kalenderwochen

**37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44**

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung  
den Aktionscode **P2014-09-01**

Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!

Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 07771/9317-11**.

**primo**  
verlag  
Fachverlag für Amts-,  
Mittlungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print



Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel 07771/9317-11  
Fax 07771/9317-40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## HOTEL REPERT

★★★★★

Wir suchen für sofort oder n. V.  
für unseren anspruchsvollen Service

**Restaurantfachfrau**

**Commis de Rang**

**Servicemitarbeiter/in**

**Zimmermädchen**

bei geregelter Arbeitszeit und bester Bezahlung.

Adlerweg 23, 79856 Hinterzarten

07652/12080 [www.reppert.de](http://www.reppert.de) [a.reppert@reppert.de](mailto:a.reppert@reppert.de)

Ihre Bewerbung bitte an Annette Reppert

## BAUHERRENCENTER BADEN

Reutener Str. 27 • 79279 Vörstetten • 07666-90 29 29 • [bauherrencenter-baden.com](http://bauherrencenter-baden.com)

## IHR MASSIVHAUS

Das frei geplante KERN-HAUS auf Ihrem Grundstück  
[www.kern-haus.de](http://www.kern-haus.de)

KERN-HAUS

## 1-2 Familien-Haus

oder große Wohnung - gerne auch Sanierungsobjekt -  
von Unternehmer zum Kauf oder langfristig  
zu mieten gesucht. 0 76 55 - 934 85 44

# Überraschend gut! Online in wenigen Schritten Anzeige buchen und gleich den Preis berechnen!

## Übersichtlich und kinderleicht

Einfach und in wenigen Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.



Lassen Sie sich von unserem  
Online-Kalkulator überzeugen!

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

› **Verlag und Anzeigen:**

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Tel. 07771/93 17-11, Fax 07771/93 17-40

[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2014



**14-TÄGIGE SOFT ADVENTURETOUR**

Für weitere Infos fordern Sie unseren  
ausführlichen Sonderprospekt an!

**SÜDAFRIKA · BOTSWANA · SIMBABWE  
WILDE TIERE UND NATURWUNDER**



Die Tierwelt Afrikas steht im  
Mittelpunkt unserer Reise.  
Während man sich in den un-  
wirklich weiß glitzernden Ma-  
kadikgadi Salzpfannen wie  
auf einer Mondlandschaft vor-

kommt, erwartet uns im Moremi und Savuti Tierreservat Afrikas  
Tierparadies. Das Okavango Delta beeindruckt mit einer farben-  
prächtigen Vogel- und Wasserwelt. Riesige Elefantenherden zie-  
hen durch den Chobe Nationalpark und die Victoria Wasserfälle  
schließen die Reise als besonderes Highlight ab.

Diese Länder sind Abenteuer pur, und doch muss man kein Aben-  
teurer sein, um sie erleben zu können. Unser speziell ausgewähl-

ter Safari Truck bietet Ihnen optimalen Sitz- und Sicht-Komfort.  
Auf dieser Reise wird jeder Tag zu einem ganz speziellen Erlebnis.  
Kommen Sie mit!

Ab Frankfurt ab 2.995,- €

2 Termine: 14. bis 26./27.11.'14 und 18. bis 30./31.03.'15

Auf Wunsch Haustürservice/Flughafenttransfer möglich



Bitte senden Sie mir nähere Informationen  
zur Reise „Südafrika-Botswana-Simbabwe“:

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer:  /

PLZ / Wohnort:  /

Telefon tagsüber:  /

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg

Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22

E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

Deutsche Post

# Staufen-Briefmarkensatz

5 Cent-Marken  
werden  
mitgeliefert.



Deutsche Post 55

2 Cent-Marken  
werden  
mitgeliefert.



Deutsche Post 58

Verbreiten Sie  
unsere Botschaft!

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen





# STARKE THEMEN - IDEALES WERBE-UMFELD

Wir machen Ihr Thema zum Thema...

**SONDERSEITE - Wählen Sie aus...** (Vergessen Sie nicht die gewünschte Woche anzukreuzen)

**Themen Spezial**  LIKE US ON FACEBOOK

## Rund um den Batzenberg

Lokal gut beraten

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

KW	KW	KW	KW	KW	KW	EDV-Nr.	Region	mm-Preis*
13	40	-	-	-	-	574	Ebringen, Ehrenkirchen, Schallstadt, Pfaffenweiler + kostenlos Bad Krozingen, Hartheim, Bollschweil	0,98 €

**Themen Spezial**  LIKE US ON FACEBOOK

## Sparqel - Spezialitäten

Frischer Genuss aus der Region

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

KW	KW	KW	KW	KW	KW	EDV-Nr.	Region	mm-Preis*
April	-	-	-	-	-	515	Bötzingen, Eichstetten, Ihringen, Merdingen, Vogtsburg	1,00 €
April	-	-	-	-	-	516	Bad Krozingen, Ballrechten, Eschbach, Heitersheim, Münstertal, Staufen, Sulzburg	1,35 €

**Themen Spezial**  LIKE US ON FACEBOOK

## Kompetenz am Kaiserstuhl

Lokal gut beraten

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

KW	KW	KW	KW	KW	KW	EDV-Nr.	Region	mm-Preis*
13	40	-	-	-	-	515	Bötzingen, Eichstetten, Ihringen, Merdingen, Vogtsburg + kostenlos Gottenheim, Waltershofen, Sasbach	1,00 €

\* mm-Preis bei 45 mm Spaltenbreite + gesetzl. MwSt.

Weitere Sonderseitenthemen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



### KONTAKT

Firma \_\_\_\_\_

Kundennummer (falls vorhanden) \_\_\_\_\_

Name, Vorname (Ansprechpartner) \_\_\_\_\_

Straße, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

oder \_\_\_\_\_

Bank \_\_\_\_\_

BLZ \_\_\_\_\_

Kontonummer \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift \_\_\_\_\_

Höhe: \_\_\_\_\_ mm

2-spaltig

4-farbig\*

4-spaltig

SW

### FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL?

» Wir beraten Sie auch gerne persönlich!

**Verlagsbüro Rappenecker:**

Tel. 07633/9333650

Fax. 07633/9333659

[primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

### » Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach | Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 | Fax 0 77 71 / 93 17 - 40,  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



LIKE US ON FACEBOOK

**Fahrspaß für Jung und alt**



**45 km/h**  
Kubota Diesel oder Elektro

**Führerschein frei**

steuerfrei  
zulassungsfrei  
mit Mopedschein

Kofferraum  
Heizung

Tel. 07644-92179-21  
www.leichtmobile.de  
Leichtmobile GmbH & Co.KG  
79341 Kenzingen - Tullastraße 6

**RECHTSANWALT**

**DR. PETER UNMÜBIG** §

Haben Sie Fragen zu folgenden Themen:

- ◆ Schneller Weg aus einem teuren Baukredit?
- ◆ Sofortige Lösung aus einer Darlehensbindung?
- ◆ Wechsel ohne/oder Rückerstattung einer Vorfälligkeitsentschädigung

Wir prüfen gerne Ihre rechtlichen Möglichkeiten!  
Weitere Informationen: [www.mein-rechtsanwalt.eu](http://www.mein-rechtsanwalt.eu)

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen  
Tel. 0761/40 00 78 0 ◆ Sekretariat 0761/555055  
mail@kanzlei-unmuessig.de ◆ [www.mein-rechtsanwalt.eu](http://www.mein-rechtsanwalt.eu)

**Liebe Gäste unseres Kürbisfestes**

Wir bedanken uns für Ihren Besuch auf unserem diesjährigen Hoffest. Vielen Dank auch an unsere Nachbarn für Ihr Verständnis wegen des Verkehrsaufkommens.

Herzliche Grüße vom Baldenwegerhof  
Familie Bernd Hug



**Krefz Augenoptik**

Inh. Hanno Krefz  
Bertoldsplatz 1a • 79271 St. Peter  
Tel. 07660 9419430

**WIR FEIERN**

**ERÖFFNUNG**

**AM**

**SAMSTAG,**

**27. SEPTEMBER**

BERATUNG UND VERKAUF AB MO., 29. SEPT.

**Ausbildung mit Zukunft!**

Wir bieten zum 1. September 2015 interessante Ausbildungs- und Studienplätze:

- Kaufleute für Büromanagement
- Verwaltungsfachangestellte
- Studiengang Public Management

Informationen / Onlinebewerbung unter:  
[www.freiburg.de/ausbildung](http://www.freiburg.de/ausbildung)  
oder bei Frau Hänggi, Tel. 0761/201-1224

**Bewerbungsfrist: 31.10.2014**  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Stadt Freiburg im Breisgau  
Haupt- und Personalamt  
Rathausplatz 2-4  
79098 Freiburg

**Freiburg** IM BREISGAU

**Umzug?**

**Kein Problem mit:**



**Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89**

**Fordern Sie unser neues Winterprogramm an!**

28. - 30.11.	185,- €	<b>Christkindlmarkt München</b>
04. - 08.12.	365,- €	<b>Advent in Seiffen &amp; Dresden</b>
28.12. - 02.01.	565,- €	<b>Silvester in Südtirol</b>

**Winterhalter**   
bewegend gut...  
Im Brühl 25 • 79254 Oberried  
**076 61 / 90 19 200**

**Weihnachtsmärkte**

30.11. Burg Hohenzollern	24,-
06.12. Bad Wimpfen	29,-
13.12. Burg Hohenzollern	29,-
20.12. St.Gallen	29,-

© alenahacheva - Fotolia.com